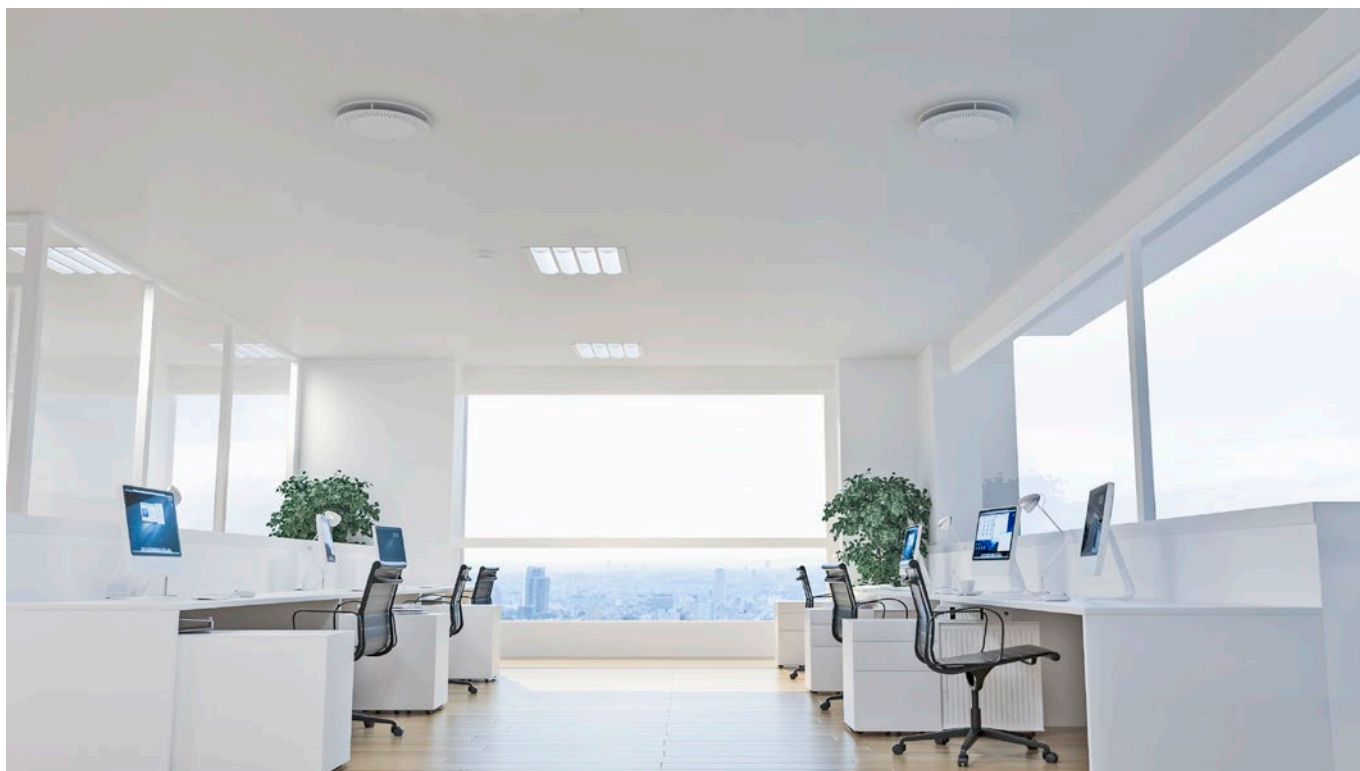


CDD/CDR

Cirkulært armatur til indblæsning eller udsugning - Plan overdel



KORTE DATA

- Anvendes med trykfordelingsboks ALS
- Rensbart
- Justerbar spalte
- Perforeret underdel = CDD
- Uperforeret underdel = CDR
- Standardfarve Hvid RAL 9003
 - 5 alternative standardfarver
 - Andre farver på forespørgsel

LUFTMÆNGDE - LYDTRYK RUM (Lp10A) *)							
CDD (CDR)		25 dB(A)		30 dB(A)		35 dB(A)	
Størrelse		l/s	m³/h	l/s	m³/h	l/s	m³/h
100		33 (24)	119 (86)	37 (28)	133 (101)	44 (34)	158 (122)
125		44 (32)	158 (115)	49 (37)	176 (133)	56 (44)	202 (158)
160		70 (61)	252 (220)	82 (71)	295 (256)	95 (81)	342 (292)
200		95 (80)	342 (288)	110 (91)	396 (328)	120 (105)	432 (378)
250		115 (100)	414 (360)	135 (120)	486 (432)	160 (140)	579 (504)
315		150 (140)	540 (504)	180 (165)	648 (594)	210 (190)	759 (684)
CDD (CDR)	ALS	25 dB(A)		30 dB(A)		35 dB(A)	
Størrelse	Størrelse	l/s	m³/h	l/s	m³/h	l/s	m³/h
100	80-100	20 (21)	72 (76)	26 (27)	94 (97)	32 (32)	115 (115)
125	100-125	27 (26)	97 (94)	35 (33)	126 (119)	43 (41)	155 (148)
160	125-160	46 (46)	166 (166)	57 (58)	205 (209)	70 (72)	252 (260)
200	160-200	68 (69)	245 (248)	82 (82)	295 (295)	100 (100)	360 (360)
250	200-250	92 (90)	331(324)	120 (110)	432 (396)	140 (140)	504 (504)
315	250-315	135 (140)	486 (504)	160 (155)	576 (558)	190 (190)	684 (684)

*) Lp10A = Lydtryk inkl. A-filter med 4 dB rumdæmpning og 10 m² rumabsorptionsareal.

Samtlige data angivet for 360° spredningsbillede. Data for kombination CDD + ALS trykfordelingsboks er angivet ved totaltryk 50 Pa. Værdierne i parenteserne gælder for CDR.

Inholdsfortegnelse

Teknisk beskrivelse	3
Udførelse	3
Materiale og overfladebehandling	3
Tilbehør	3
Montering	3
Indregulering med ALS	3
Vedligeholdelse	3
Miljø	3
Dimensionering	4
Lyddata	4
CDR – Indblæsning	4
Dimensioneringsdiagram	5
CDD/CDR – Indblæsning	5
CDD med ALS – Indblæsning	6
CDR med ALS – Indblæsning	7
Mål og vægt	8
Spesifikasjon	9
Beskrivelsetekst	9

Teknisk beskrivelse

Udførelse

Består af to dele. En plan overdel, som har nippeltilslutning med gummiringstætning samt en demonterbar perforeret spreaderplade. Spreaderpladen har justerbar spaltehøjde i to højder. CDD:s underpart er perforeret. CDR:s underpart er glat. CDD og CDR er forsynet med lydabsorbering.

Materiale og overfladebehandling

Overdelen er i forzinket stålplade. Spreaderpladen i stålplade. Hele armaturet er lakeret ind- og udvendigt.

- Standardfarve:
 - Hvid halvblank, glans 40, RAL 9003/NCS S 0500-N
- Alternative standardfarver:
 - Sølv blank, glans 80, RAL 9006
 - Grå aluminium blank, glans 80, RAL 9007
 - Hvid halvblank, glans 40, RAL 9010
 - Sort halvblank, glans 35, RAL 9005
 - Grå halvmat, glans 30, RAL 7037
- Ulakeret og andre farver fås efter anmodning

Tilbehør

Trykfordelingsboks:

ALS, som er i forzinket stålplade, indeholder demonterbart indreguleringspæld, fast måleudtag, samt lydisolering med forstærket overflade, brandklasse B-s1,d0 iht. EN ISO 11925-2.

Projektering

Armaturet har helt flad overdel, hvilket gør, at det kan monteres helt tæt op til f.eks. betonloft (hultagningsmål = nom. tilslutningsdimension +5 mm).

Montering

Ved frithængende montering sættes armaturets tilslutningsnippel fast i tilsluttende kanal med popnitter. Når armaturet monteres helt tæt op mod taget, kan armaturet, hvis bygningsmaterialet tillader det, skrues fast gennem overdelen. Spreaderpladen demonteres ved at fjedrene, som holder spreaderpladens "pinde" (se figur 1), drejes 1/4 omgang. Når trykfordelingsboks ALS anvendes kan røret mellem ALS og donet forlænges med en almindelig cirkulær kanal op til 500 mm, uden at måleslange og spældjusteringssnører skal forlænges. Se figur 1.

Indregulering med ALS

Indregulering skal gøres med spreaderdelen fastmonteret. Måleslange og spældsnører trækkes ud af armaturet gennem spalten. Låsbar spældindstilling. K-faktor er angivet på produktets mærkning.

K-faktorer findes også i den gældende Kfaktorguide. Denne kan hentes på vores hjemmeside på www.swegon.dk.

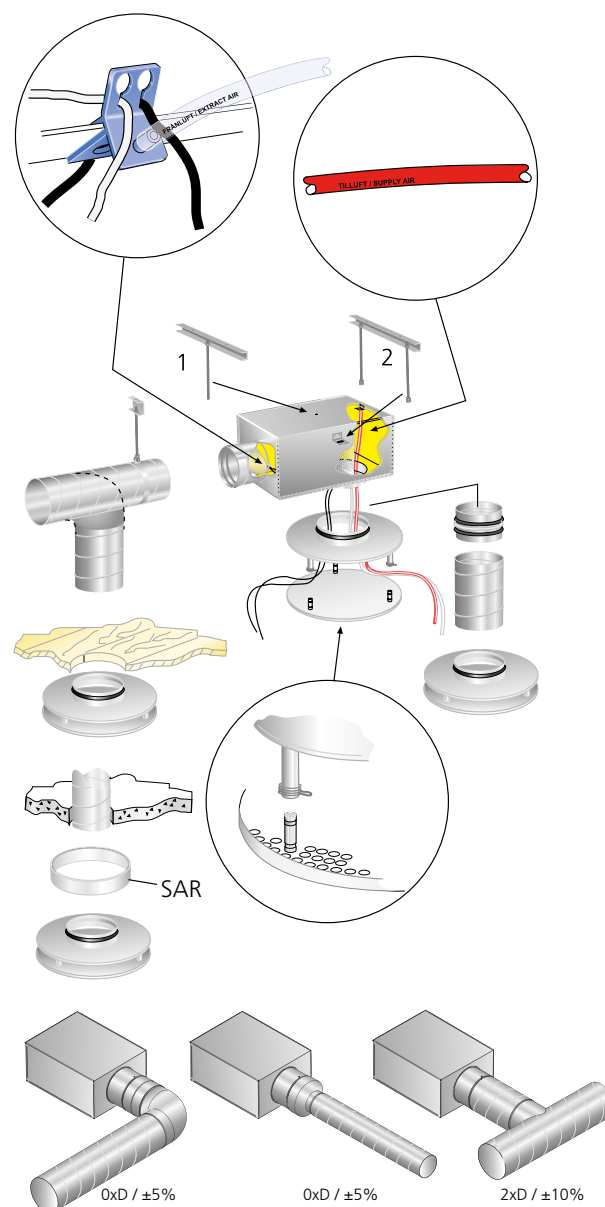


Vedligeholdelse

Armaturet rengøres ved behov med lunkent vand tilsat opvaskemiddel. Det er muligt at komme ind i kanalsystemet uden brug af værktøj. Spreaderpladen demonteres, ved at fjedrene, som holder spreaderpladens "pinde", drejes 1/4 omgang. Hvis trykfordelingsboks ALS anvendes, fældes fordelingspladen bort og spældenheden vrides løs i et enkelt greb.

Miljø

Leverandørreklæring kan hentes på Swegons hjemmeside.



Figur 1. Montering. Indregulering.

Dimensionering

- Lydtrykniveau dB(A) gælder for lokaler med 10 m² ækvivalent absorptions areal.
- Lyddæmpning (ΔL) angives i oktavbånd. Udløbsdæmpning er inkluderet i værdierne
- Kastelængde $l_{0,2}$ er målt ved isothermisk indblæsning.
- Anbefalet max. undertemperatur 10 K.
- Samtlige tekniske data er angivet for følgende spalteåbninger: 20 mm for størrelse 100 og 125. 30 mm for størrelse 160, 200, 250 og 315.
- Spalteåbningen kan øges til: 30 mm for størrelse 100 og 125. 40 mm for størrelse 160, 200, 250 og 315. Med øget spalteåbning mindsker kastelængden, trykfald og lydniveau med ca 20%.
- Til beregning af luftstrålens udbredelse, lufthastigheder i opholdszone, eller lydniveauer i lokaler med andre dimensioner henvises til vores beregningsprogram på vores hjemmeside.
- Samtlige tekniske data er angivet for 360° spredningsbillede.

L_w = Lydeffektniveau

L_{p10A} = Lydtrykniveau dB (A)

K_{ok} = Korrektion for udarbejdelse af L_w -værdier i oktavbånd

$L_w = L_{p10A} + K_{ok}$ giver frekvensopdeling oktavbånd

Lyddata

CDD – Indblæsning – Kun luftarmatur

Lydeffektniveau L_w (dB)

Tabel K_{ok}

Størrelse	Middelfrekvens (oktavbånd) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
100	10	15	7	-1	-4	-11	-23	-31
125	10	13	6	0	-2	-8	-22	-31
160	9	9	2	2	-1	-6	-23	31
200	11	10	4	5	-6	-13	-28	-31
250	13	9	6	4	-7	-18	-32	-31
315	14	12	8	4	-10	-23	-33	-31
Tol. $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Lyddæmpning ΔL (dB)

Tabel ΔL

Størrelse	Middelfrekvens (oktavbånd) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
100	22	15	11	17	4	3	2	1
125	21	14	9	5	3	2	1	0
160	20	13	8	4	3	1	1	0
200	18	11	6	3	2	1	0	0
250	17	10	5	2	1	1	0	0
315	17	8	4	1	1	0	0	0
Tol. $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

CDD + ALS – Indblæsning

Lydeffektniveau L_w (dB)

Tabel K_{ok}

Størrelse	Middelfrekvens (oktavbånd) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
100	11	12	8	0	-5	-10	-16	-23
125	10	11	8	0	-5	-9	-18	-23
160	10	13	8	0	-5	-9	-20	-24
200	9	11	8	1	-5	-11	-21	-22
250	10	15	8	-1	-7	-14	-23	-24
315	9	15	7	1	-6	-14	-26	-27
Tol. $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Lyddæmpning ΔL (dB)

Tabel ΔL

Størrelse	Middelfrekvens (oktavbånd) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
100	18	14	13	16	26	16	10	11
125	20	16	9	17	23	16	11	13
160	20	14	10	17	19	12	10	12
200	16	11	8	16	18	12	11	11
250	18	8	8	16	17	12	12	13
315	13	6	7	19	14	10	10	13
Tol. $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

CDR – Indblæsning – Kun luftarmatur**Lydeffektniveau L_w (dB)****Tabel K_{OK}**

Størrelse	Middelfrekvens (oktavbånd) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
100	10	13	6	3	-4	-13	-28	-31
125	10	13	7	3	-5	-11	-29	-31
160	9	12	8	3	-5	-17	-33	31
200	11	13	8	2	-4	-16	-32	-31
250	13	16	9	0	-9	-22	-32	-31
315	14	14	8	1	-4	-14	-28	-31
Tol. $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Lyddæmpning ΔL (dB)**Tabel ΔL**

Størrelse	Middelfrekvens (oktavbånd) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
100	22	17	13	7	2	1	0	0
125	21	16	12	7	2	0	0	0
160	20	14	10	5	1	0	0	0
200	18	13	9	4	0	0	0	0
250	17	11	7	3	0	0	0	0
315	17	10	6	2	0	0	0	0
Tol. $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

CDR + ALS – Indblæsning**Lydeffektniveau L_w (dB)****Tabel K_{OK}**

Størrelse	Middelfrekvens (oktavbånd) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
100	11	15	8	-1	-5	-14	-17	-22
125	10	14	9	-2	-6	-9	-19	-22
160	10	15	8	-2	-5	-11	-20	-25
200	9	14	8	1	-3	-8	-18	-22
250	10	16	7	-2	-6	-12	-19	-22
315	9	15	6	-1	-4	-11	-21	-26
Tol. $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Lyddæmpning ΔL (dB)**Tabel ΔL**

Størrelse	Middelfrekvens (oktavbånd) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
100	18	14	13	16	26	16	10	11
125	20	16	9	17	23	16	11	13
160	20	14	10	17	19	12	10	12
200	16	11	8	16	18	12	11	11
250	18	8	8	16	17	12	12	13
315	13	6	7	19	14	10	10	13
Tol. $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

CDD – Udsugning – Kun luftarmatur**Lydeffektniveau L_w (dB)****Tabel K_{OK}**

Størrelse	Middelfrekvens (oktavbånd) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
100	-10	14	7	-2	-7	-15	-25	-29
125	-11	9	5	-1	-1	-7	-18	-28
160	-6	7	6	2	-2	-7	-17	-24
200	-5	7	5	1	-1	-6	-20	-30
250	-6	5	4	1	0	-5	-20	-30
315	-8	3	4	1	0	-7	-21	-28
Tol. $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Lyddæmpning ΔL (dB)**Tabel ΔL**

Størrelse	Middelfrekvens (oktavbånd) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
100	22	15	11	17	4	3	2	1
125	21	14	9	5	3	2	1	0
160	20	13	8	4	3	1	1	0
200	18	11	6	3	2	1	0	0
250	17	10	5	2	1	1	0	0
315	17	8	4	1	1	0	0	0
Tol. $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

CDD + ALS – Udsugning**Lydeffektniveau L_w (dB)****Tabel K_{OK}**

Størrelse	Middelfrekvens (oktavbånd) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
100	-8	8	6	0	-4	-7	-8	-18
125	-6	11	9	-1	-6	-8	-14	-23
160	-5	12	8	0	-5	-8	-17	-24
200	-3	11	7	-2	-4	-6	-13	-20
250	3	10	3	-3	-4	-5	-14	-24
315	0	10	3	-2	-3	-5	-14	-24
Tol. $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Lyddæmpning ΔL (dB)**Tabel ΔL**

Størrelse	Middelfrekvens (oktavbånd) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
100	18	14	13	16	26	16	10	11
125	20	16	9	17	23	16	11	13
160	20	14	10	17	19	12	10	12
200	16	11	8	16	18	12	11	11
250	18	8	8	16	17	12	12	13
315	13	6	7	19	14	10	10	13
Tol. $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

CDR – Udsugning – Kun luftarmatur

Lydeffektniveau L_w (dB)Tabel K_{OK}

Størrelse	Middelfrekvens (oktavbånd) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
100	-8	9	7	1	-2	-9	-17	-27
125	-4	6	5	0	-2	-4	-11	-19
160	-3	6	5	0	-3	-4	-7	-16
200	-1	4	3	1	0	-5	-14	-23
250	3	11	5	0	0	-7	-13	-21
315	1	5	2	0	1	-5	-13	-20
Tol. $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Lyddæmpning ΔL (dB)Tabel ΔL

Størrelse	Middelfrekvens (oktavbånd) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
100	23	17	13	7	2	1	0	0
125	18	16	12	7	2	0	0	0
160	20	14	10	5	1	0	0	0
200	16	13	9	4	0	0	0	0
250	16	11	7	3	0	0	0	0
315	18	10	6	2	0	0	0	0
Tol. $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

CDR + ALS – Udsugning

Lydeffektniveau L_w (dB)Tabel K_{OK}

Størrelse	Middelfrekvens (oktavbånd) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
100	-6	7	6	1	-3	-7	-9	-17
125	-3	12	8	0	-4	-8	-14	-24
160	1	13	8	0	-4	-8	-17	-24
200	-1	11	5	-1	-4	-6	-13	-21
250	-2	11	1	-2	-3	-6	-14	-24
315	3	10	1	-2	-3	-5	-13	-23
Tol. $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

Lyddæmpning ΔL (dB)Tabel ΔL

Størrelse	Middelfrekvens (oktavbånd) Hz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
100	22	14	13	16	26	16	10	11
125	21	16	9	17	23	16	11	13
160	20	14	10	17	19	12	10	12
200	18	11	8	16	18	12	11	11
250	17	8	8	16	17	12	12	13
315	17	6	7	19	14	10	10	13
Tol. $\pm$	2	2	2	2	2	2	2	2

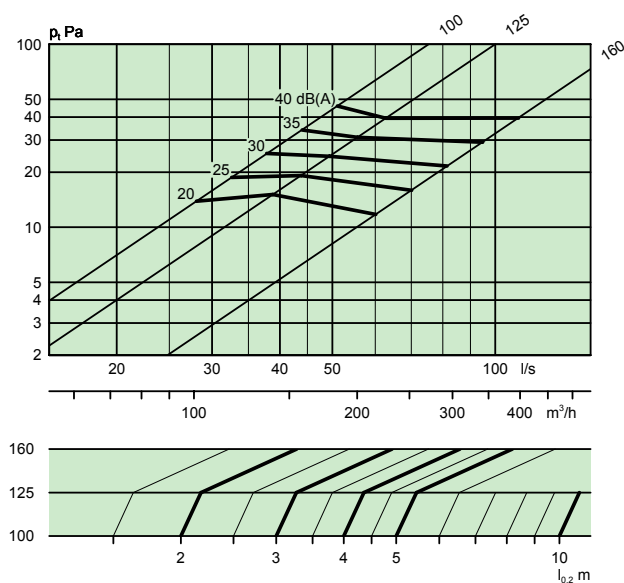
Dimensioneringsdiagram

Luftmængde - Trykfald - Lydniveau - Kastelængde

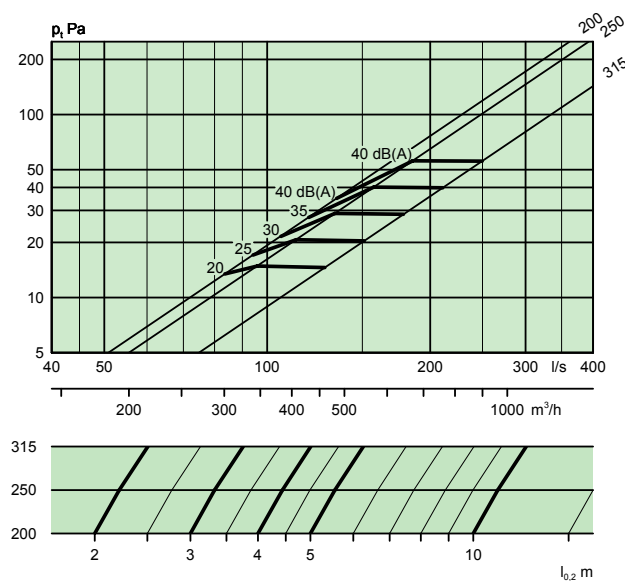
- Diagrammet angiver data for CDD/CDR placeret i loftet.
- Diagrammet kan ikke anvendes til indregulering.
- dB(A) gælder for normalt dæmpet lokale (4 dB loka-ledæmpning).
- dB(C) værdien ligger normalt 6-9 dB højere end dB(A)-værdien.

CDD/CDR – Indblæsning – Kun Luftarmatur

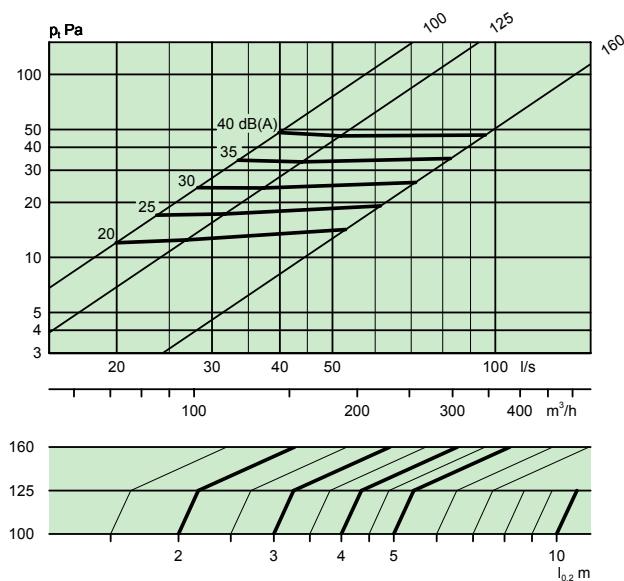
CDD 100, 125, 160



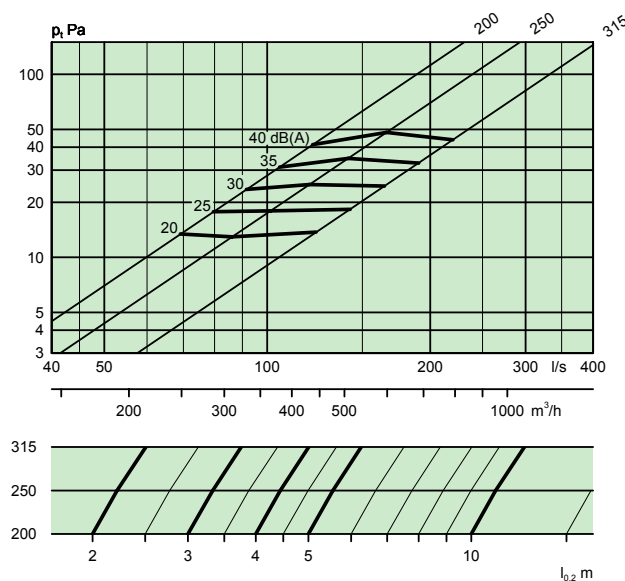
CDD 200, 250, 315



CDR 100, 125, 160



CDR 200, 250, 315

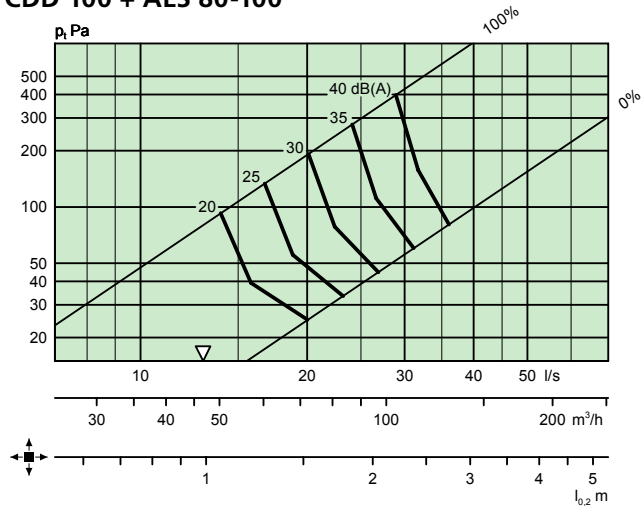


CDD med ALS – Indblæsning

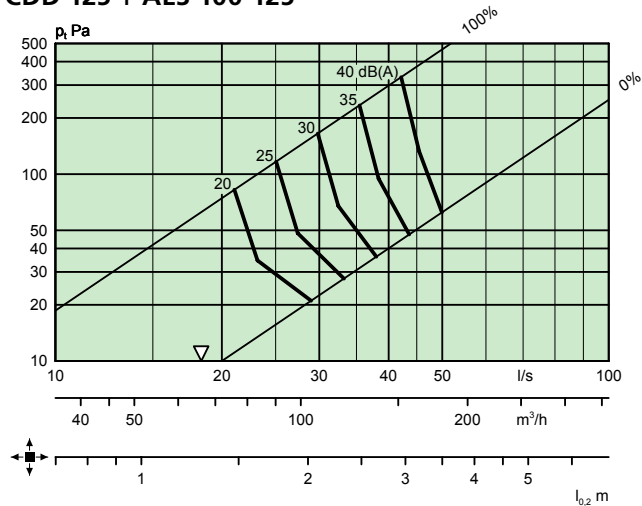
Luftarmatur med trykfordelingsboks

- ▽ = Min. volumenstrøm for at opnå tilstrækkelig indreguleringstryk.

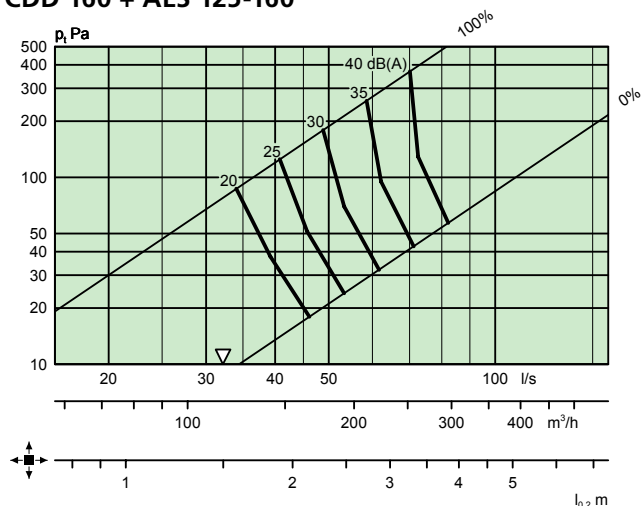
CDD 100 + ALS 80-100



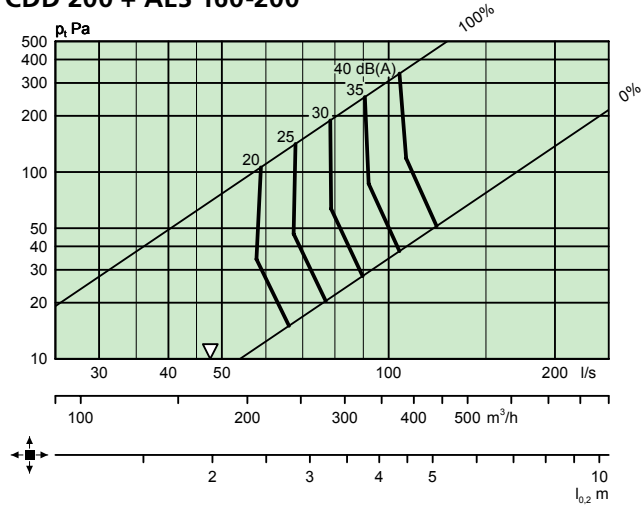
CDD 125 + ALS 100-125



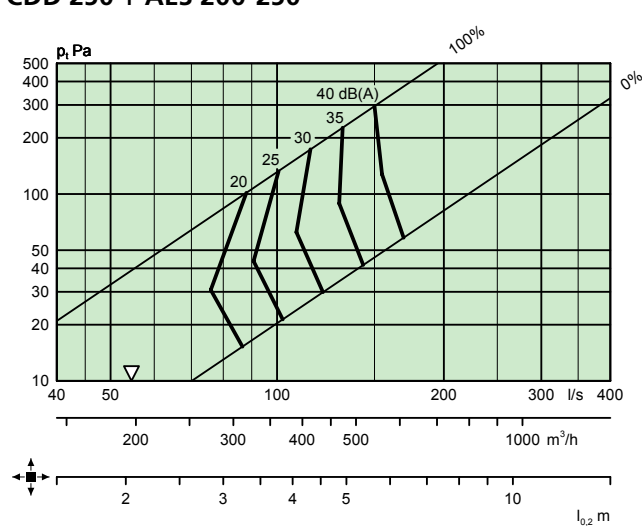
CDD 160 + ALS 125-160



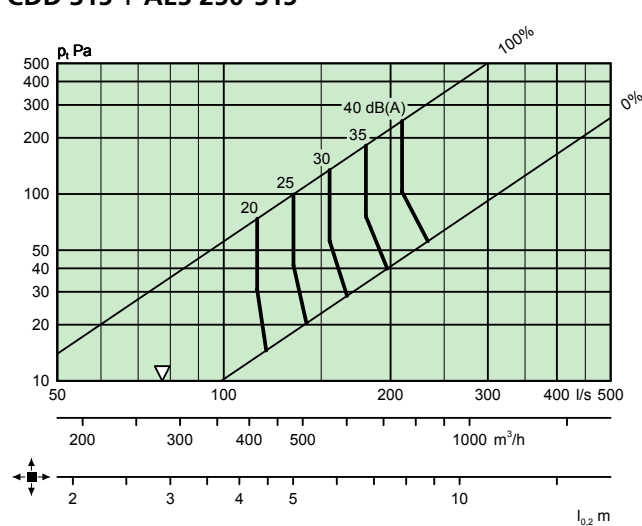
CDD 200 + ALS 160-200



CDD 250 + ALS 200-250



CDD 315 + ALS 250-315

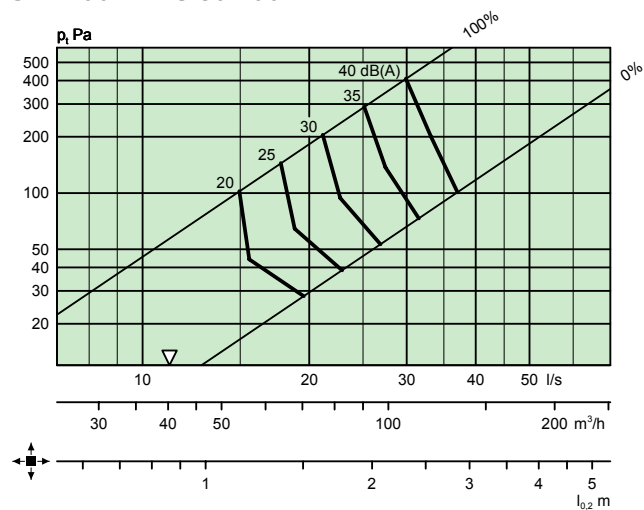


CDR med ALS – Indblæsning

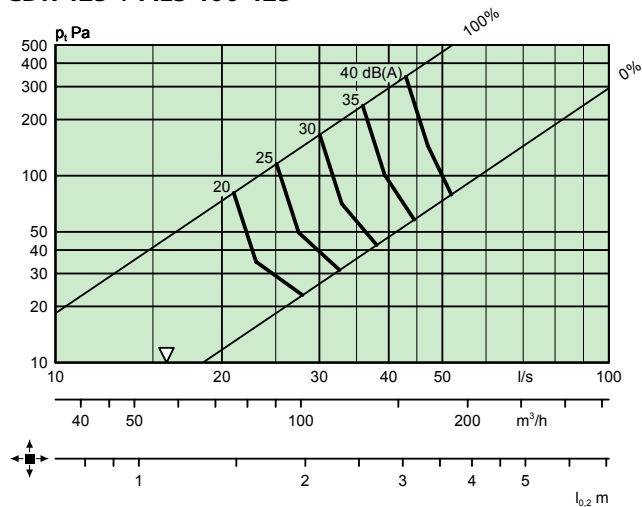
Luftarmatur med trykfordelingsboks

- ▽ = Min. volumenstrøm for at opnå tilstrækkelig indreguleringstryk.

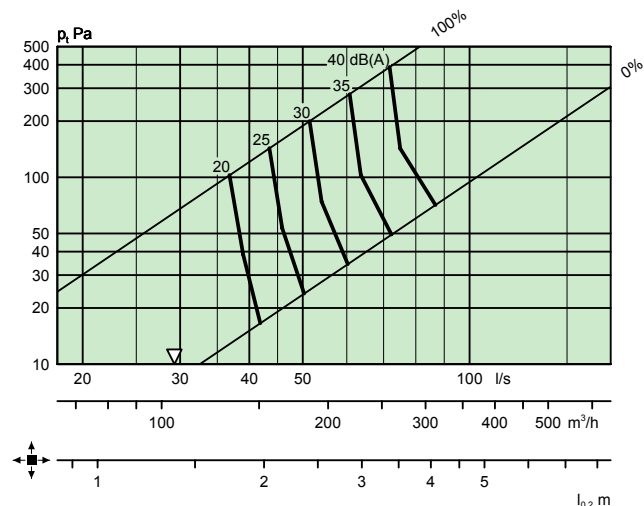
CDR 100 + ALS 80-100



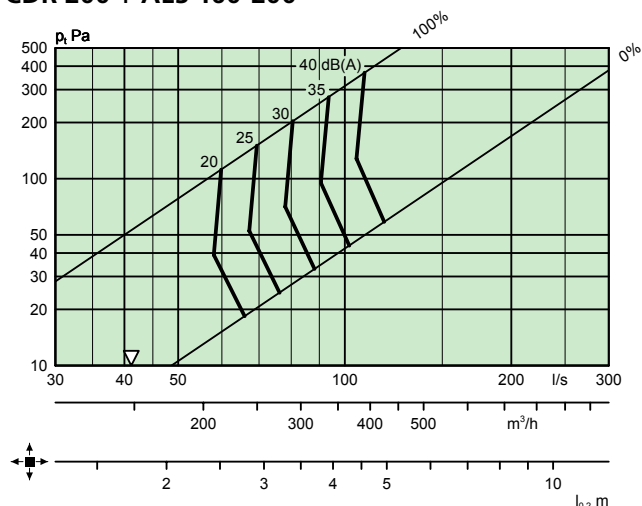
CDR 125 + ALS 100-125



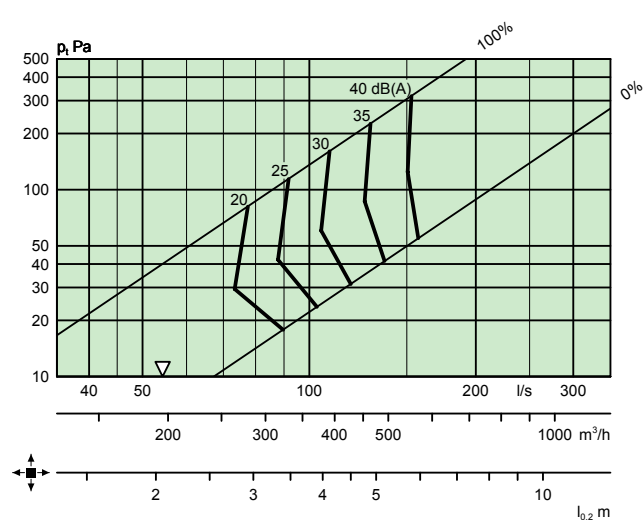
CDR 160 + ALS 125-160



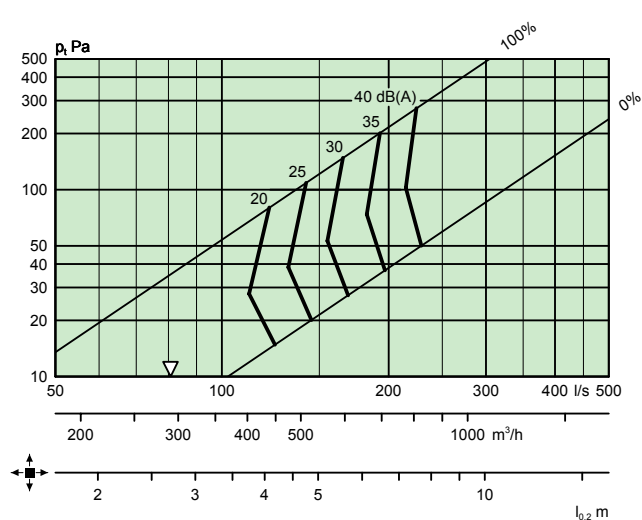
CDR 200 + ALS 160-200



CDR 250 + ALS 200-250

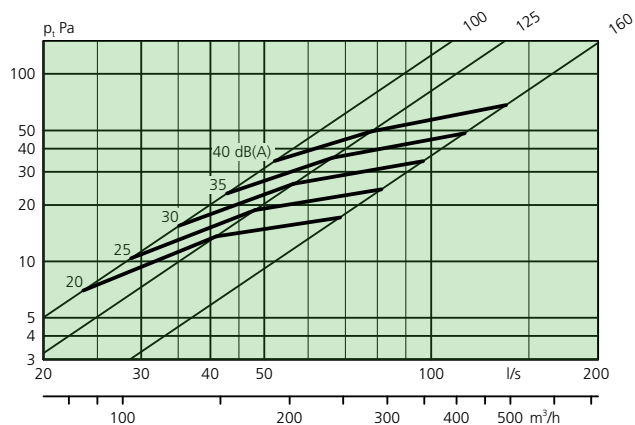


CDR 315 + ALS 250-315

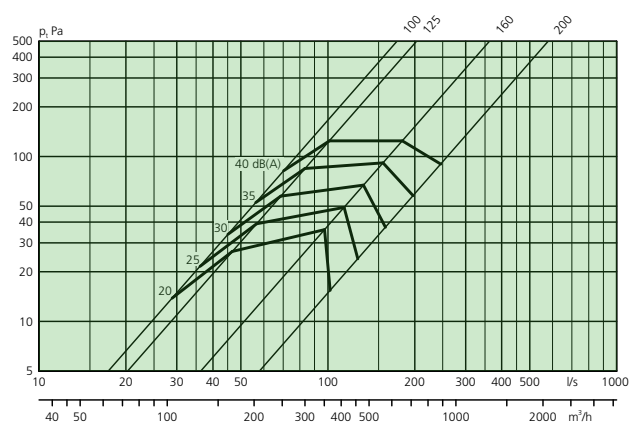


CDD/CDR – Udsugning – Kun Luftarmatur

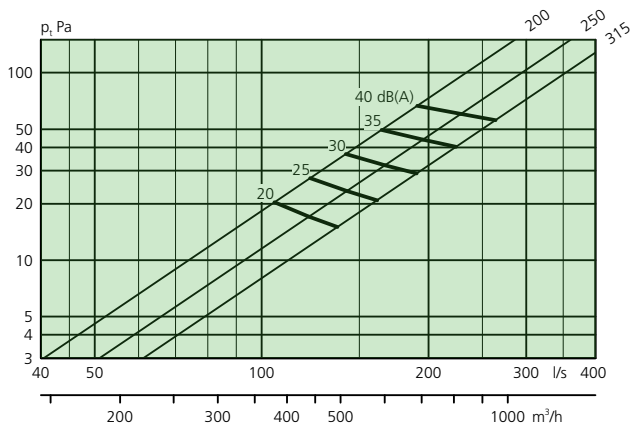
CDD 100, 125, 160



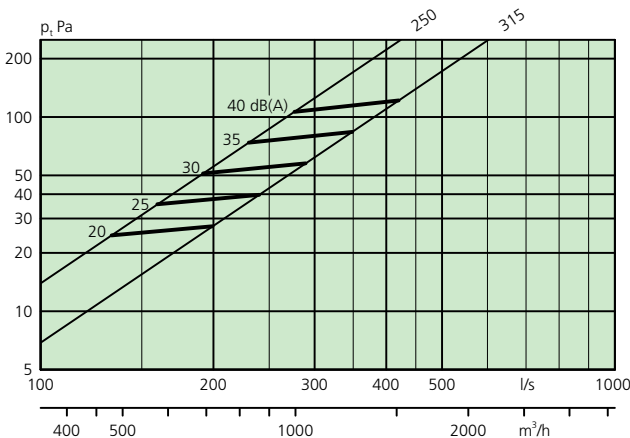
CDR 100, 125, 160, 200



CDD 200, 250, 315



CDR 250, 315

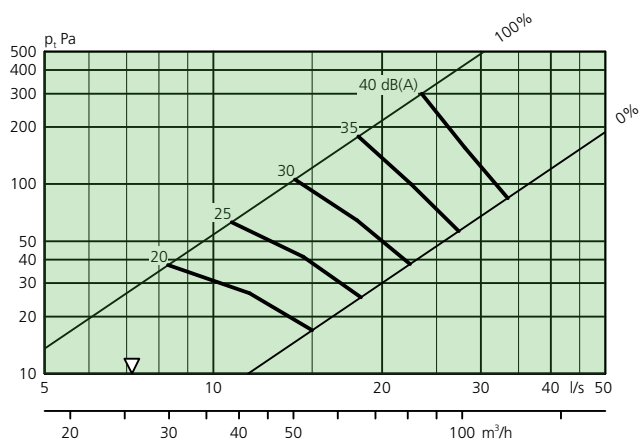


CDD med ALS – Udsugning

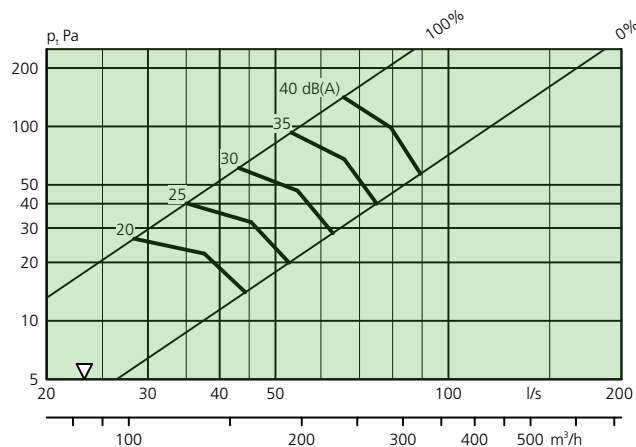
Luftarmatur med trykfordelingsboks

- ▽ = Min. volumenstrøm for at opnå tilstrækkelig indreguleringstryk.

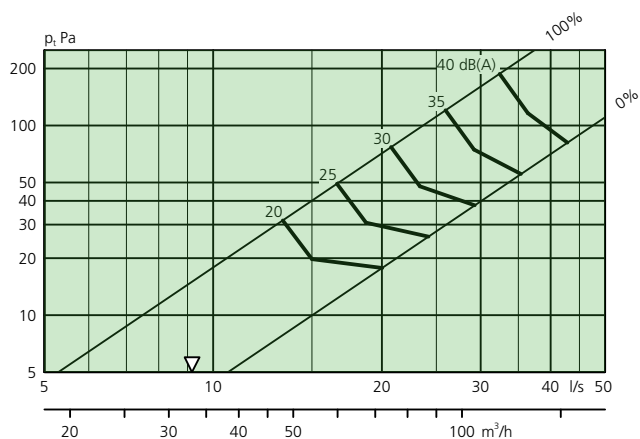
CDD 100 + ALS 80-100



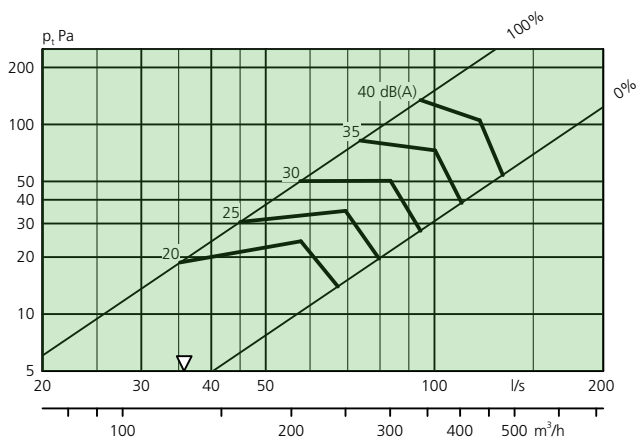
CDD 200 + ALS 160-200



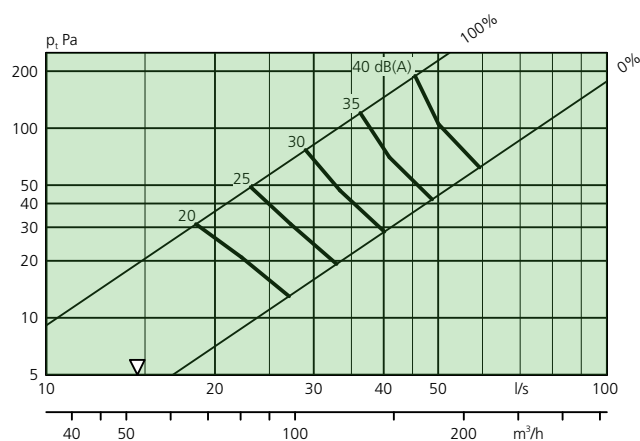
CDD 125 + ALS 100-125



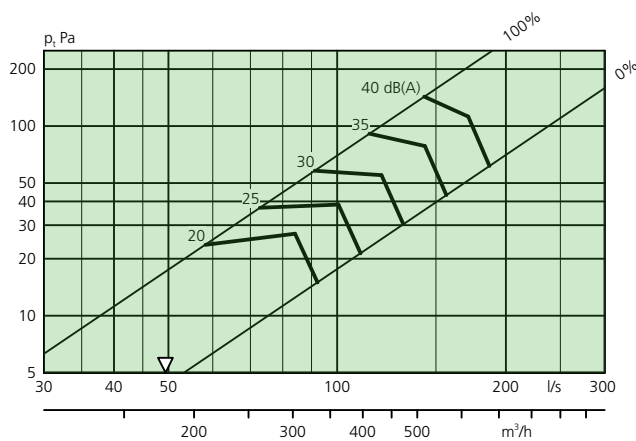
CDD 250 + ALS 200-250



CDD 160 + ALS 125-160



CDD 315 + ALS 250-315

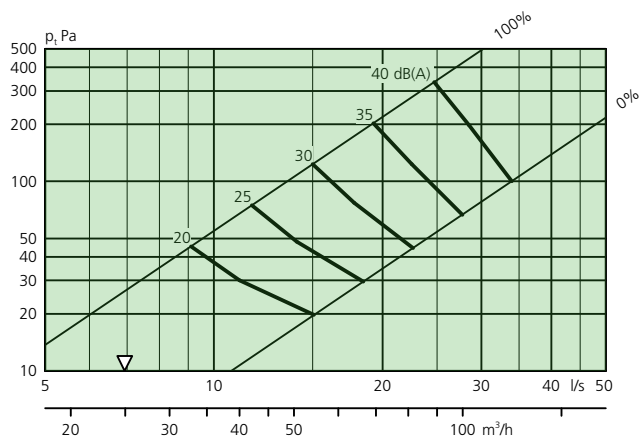


CDR med ALS – Udsugning

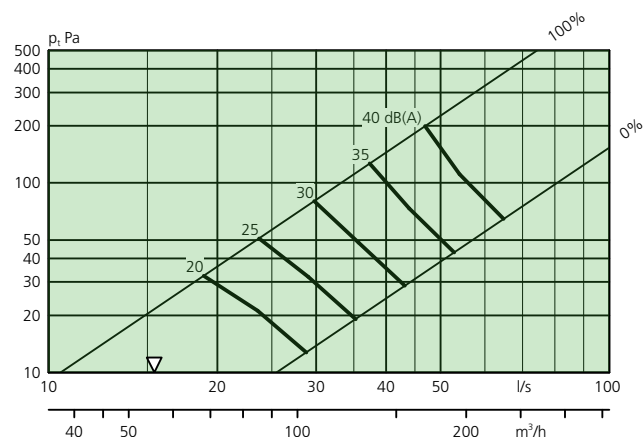
Luftarmatur med trykfordelingsboks

- ▽ = Min. volumenstrøm for at opnå tilstrækkelig indreguleringstryk.

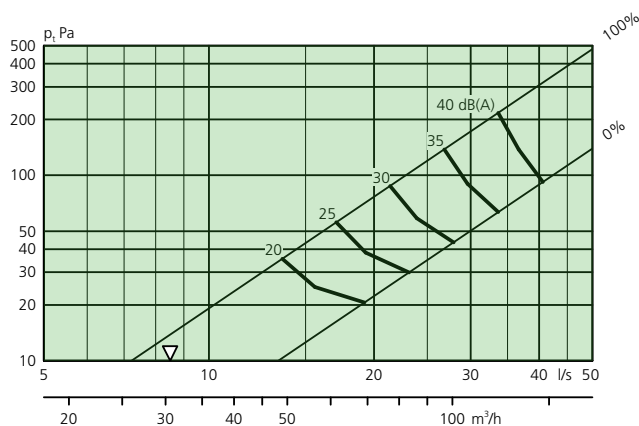
CDR 100 + ALS 80-100



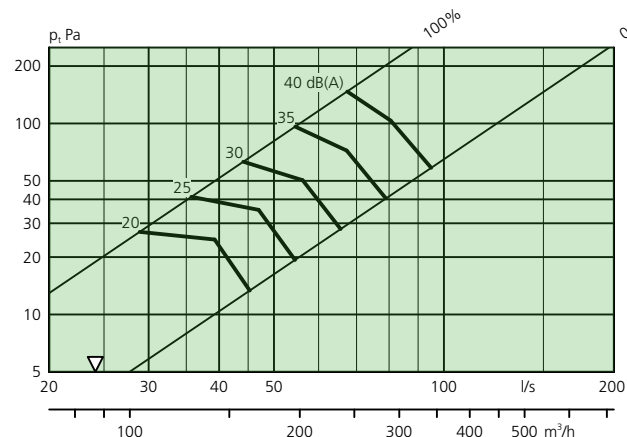
CDR 160 + ALS 125-160



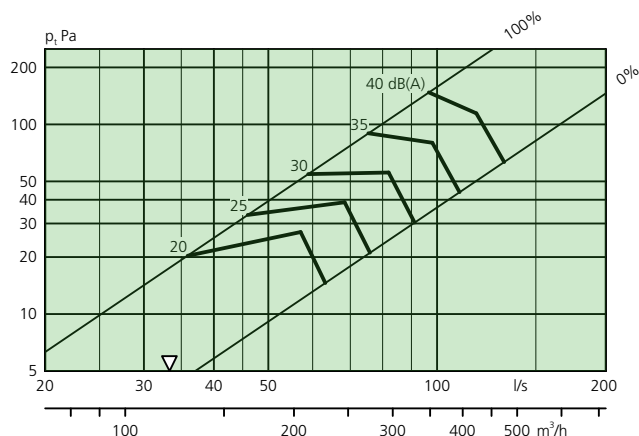
CDR 125 + ALS 100-125



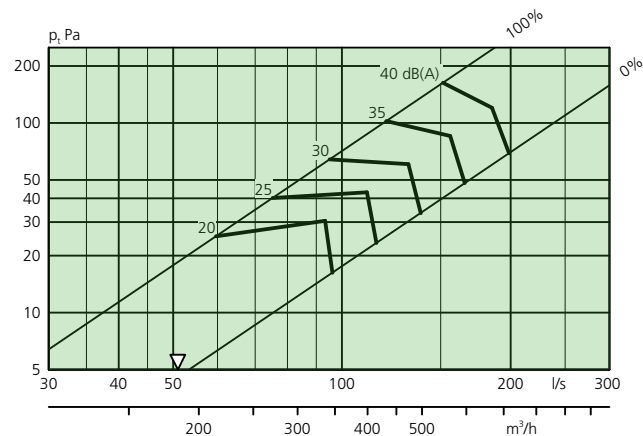
CDR 200 + ALS 160-200



CDR 250 + ALS 200-250



CDR 315 + ALS 250-315

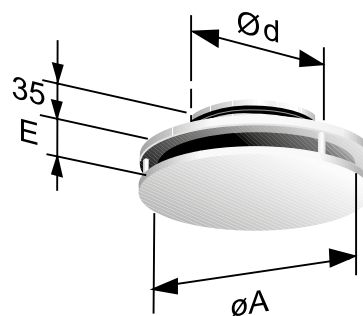


Mål og vægt

CDD/CDR

Størrelse	ØA	Ød	E	Spalteåbning	Vægt, kg
100	192	99	36/46	20/30	0,6
125	228	124	36/46	20/30	0,8
160	304	159	46/56	30/40	1,3
200	380	199	46/56	30/40	1,8
250	456	249	50/60	30/40	2,5
315	568	314	50/60	30/40	3,7

Hultagningsmål = $\text{Ød} + 6 \text{ mm}$.

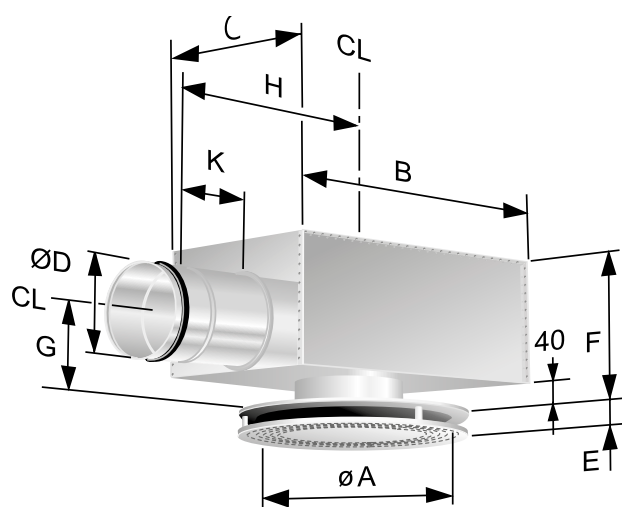


Figur 2. CDD/CDR.

CDD/CDR + ALS

Størrelse	ØA	B	C	ØD	E	F	G	H	K	Vægt, kg
100	192	227	192	79	36/46	160	90	200	50	1,8
125	228	282	217	99	36/46	180	100	270	80	2,7
160	304	342	252	124	46/56	204	112	315	80	3,5
200	380	404	288	159	46/56	239	130	375	100	4,5
250	456	504	332	199	50/60	279	150	465	115	6,3
315	568	622	388	249	50/60	340	175	575	140	9,3

CL = Centerlinje.



Figur 3. CDD/CDR + ALS.

Spesifikasjon

Produkt

Spaltearmatur til indblæsning, perforeret underpart CDD b bbb

Version:

Nom. tilslutningsdimension mm

Spaltearmatur til indblæsning, glat underpart CDR c bbb

Version:

Nom. tilslutningsdimension mm

Standardsortiment:

Størrelse: 100
125
160
200
250
315

Tilbehør

Trykfordelingsboks ALS d aaa-bbb

Version

Til CDD/CDR	ALS
100:	80-100
125	100-125
160	125-160
200	160-200
250	200-250
315	250-315

Beskrivelsetekst

Swegons cirkulære spaltearmatur type CDD/CDR med trykfordelingsboks ALS, med følgende funktioner:

- Justerbart spalte.
- Rensbart.
- Pulverlakeret hvid, RAL 9003/NCS S 0500-N.
- Rensbar trykfordelingsboks ALS med demonterbart indreguleringsspjæld med låsbar justeringsanordning, målefunktion med lav metodefejl og indvendig lydabsorbering med forstærket overflade.

Størrelse: CDDb bbb + ALSd aaa-bbb xx stk

Størrelse: CDRc bbb + ALSd aaa-bbb xx stk